



Hoja de datos de seguridad del material

YaraVita™ BORTRAC 150

Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre comercial	: YaraVita™ BORTRAC 150
Proveedor	: Yara Mexico S.A. de C.V Industria Electrica s/n, Lote 30, Manzana AParque Industrial BugambiliasTlajomulco de Zuniga, Jalisco Mexico. T: +52 33 3003 3350
Fecha de validación	: 2009-08-14.
Fecha de impresión	: 2009-08-14.
Nombre del responsable	: Gerente de HESQ
En caso de emergencia	: SINTOX (Servicio de Información Toxicológica) Para servicio de Información Toxicológica de este producto llame las 24 h los 365 días del año: -Dentro del Area Metropolitana al 5598-6659 y 5611-2634 -Desde el interior del país al 01 800 0092 800

Sección 2. Identificación de los riesgos

Estado físico	: Líquido.
Visión general de la Emergencia	NO SE PREVÉ QUE PRODUZCA EFECTOS ADVERSOS SIGNIFICATIVOS A LA SALUD SI SE CUMPLEN LAS INSTRUCCIONES RECOMENDADAS PARA SU USO.
<u>Efectos agudos potenciales en la salud</u>	
Ojos	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Piel	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Inhalación	: La exposición a los productos de descomposición puede producir riesgos para la salud. Efectos serios pueden tardarse en aparecer después de la exposición.
Ingestión	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<u>Efectos crónicos potenciales en la salud</u>	
Efectos crónicos	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Efectos carcinogénicos	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Efectos mutagénos	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Teratogenicidad	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Efectos de desarrollo	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Efectos de fertilidad	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<u>Signos/síntomas de sobreexposición</u>	
Inhalación	: Ningún dato específico.
Ingestión	: Ningún dato específico.
Piel	: Ningún dato específico.
Ojos	: Ningún dato específico.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Nombre	Número CAS	Número ONU	% en peso	IDLH	Grado de riesgo			
					H	I	R	Especial

No ingredientes peligrosos.

Información adicional

Contiene nutrientes para las plantas.

Sección 4. Primeros auxilios

- Contacto con los ojos** : Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Lave abundantemente con agua por lo menos 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior de vez en cuando. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.
- Contacto con la piel** : En caso de contacto, lave abundante con agua por lo menos durante 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.
- Inhalación** : Transladar a la persona afectada al aire libre. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.
- Ingestión** : Lave la boca con agua. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.
- Protección del personal de primeros auxilios** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.
- Notas para el médico** : En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.

Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Inflamabilidad del producto : Puede ser combustible a altas temperaturas.

Medios de extinción

- Apropiado(s)** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.
- Productos de la combustión** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
dióxido de carbono
monóxido de carbono
óxidos del nitrógeno
- Métodos anti-incendios e instrucciones** : En caso de incendio, utilice agua pulverizada, espuma, productos químicos secos o CO₂.
- Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

- Precauciones personales** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8).
- Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado polución medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).

Métodos para limpieza

- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con el agua y limpiar si es soluble en agua o absorber con un material inerte seco y colocar en un contenedor de recuperación apropiado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Evite la entrada en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los derrames en una planta de tratamiento de aguas residuales o proceda tal como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver la sección 13). Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición. Nota: Véase la sección 1 para información de contacto de emergencia y la sección 13 para eliminación de desechos.

Sección 7. Manejo y almacenaje

- Manipulación** : Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina.
- Almacenamiento** : Manténgase el recipiente bien cerrado. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada. Mantenga alejado del calor y luz solar directa.

Sección 8. Controles de exposición/protección personal

- Medidas técnicas** : No hay requisitos de ventilación especiales. Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados. Si este producto contiene ingredientes de exposición limitada, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.
- Medidas higiénicas** : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.
- Protección personal**
- Ojos** : Se debe usar equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas o polvos.
- Piel** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.
- Respiratoria** : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si un avalúo del riesgo indica es necesario. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.
- Manos** : Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario.

Equipo de protección personal (Pictogramas) :



Protección personal en el caso de un derrame importante :

Consultar a los responsables locales competentes para conocer los valores mínimos considerados como aceptables.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico	: Líquido.
Color	: Amarillo.
Olor	: Inodoro.
pH	: 8,2
Punto de ebullición/condensación	: >100°C (>212°F)
Punto de fusión/congelación	: <0°C (<32°F)
Densidad (g/cm³)	: 1,353 g/cm ³
Viscosidad	: Dinámico: 400 mPa·s (400 cP)
Miscible en agua.	: Sí.

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Estabilidad y reactividad	: Estable en las condiciones de conservación y manipulación recomendadas (ver sección 7).
Possibilidad de reacciones peligrosas	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.
Incompatibilidad con diferentes sustancias	: No disponible.
Productos de descomposición peligrosos	: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.
Polimerización peligrosa	: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

Sección 11. Información toxicológica

Efectos agudos potenciales en la salud

Inhalación	: La exposición a los productos de descomposición puede producir riesgos para la salud. Efectos serios pueden tardarse en aparecer después de la exposición.
Ingestión	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Contacto con la piel	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Contacto con los ojos	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 12. Información sobre la ecología

Efectos Ambientales	: No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
<u>Ecotoxicidad acuática</u>	
Conclusión/Sumario	: Cuando el producto es utilizado correctamente, según las instrucciones de uso, no se prevén daños al medio ambiente.
<u>Biodegradabilidad</u>	
Conclusión/Sumario	: La mayoría de los compuestos inorgánicos no son biodegradables. El producto no genera ningún fenómeno de bioacumulación.

Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

Eliminación de los desechos	: Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
------------------------------------	--

Consultar a las autoridades locales o regionales.

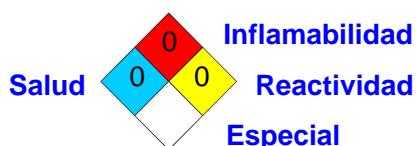
Refiérase a la Sección 7: MANEJO Y ALMACENAMIENTO y Sección 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL para información adicional sobre el manejo y la protección de los empleados.

Sección 14. Información sobre el transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clase	Grupo de embalaje	Etiqueta	Información adicional
Clasificación DOT	No regulado.	-	-	-		-
Clasificación para el TDG	No regulado.	-	-	-		-
Clasificación de México	No regulado.	-	-	-		-

Sección 15. Informaciones reglamentarias

Grado de riesgo :



Sección 16. Datos complementarios

Referencias : European Chemical Bureau, Annex 1 EU Directive 67/548/EEC
 National Institute for Occupational Safety and Health, U.S. Dept. of Health, Education, and Welfare, Reports and Memoranda
 Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
 Atrion International Inc. 4777 Levy Street, St Laurent, Quebec HAR 2P9, Canada

Fecha de emisión : 2009-08-14.

Fecha de la edición anterior : No hay validación anterior.

Versión : 1

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Aviso al lector

A nuestro mejor saber y entender, la información proporcionada en esta Hoja de Datos de seguridad del material es correcta y precisa a la fecha de su emisión. La información que ésta contiene se proporciona para fines de orientación de seguridad y se refiere únicamente al material y usos específicos en ella descritos. Esta información no es necesariamente aplicable a aquél material cuando se encuentra en combinación con otro(s) material(es) o cuando es utilizado de forma distinta a la que aquí se describe. La determinación final en relación a la idoneidad de cualquier material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden traer aparejados peligros desconocidos y deben ser utilizados con precaución. Yara International ASA no se hará responsable por pérdidas o daños derivados del uso de cualesquiera datos, información o recomendaciones contenidas en esta Hoja de Datos de Seguridad del material.